

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

3

91541



915410



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Tick this box if you
have NOT written
in this booklet

Level 3 Cook Islands Māori 2022

91541 Demonstrate understanding of a variety of extended written and/or visual Cook Islands Māori texts

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended written and/or visual Cook Islands Māori texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended written and/or visual Cook Islands Māori texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended written and/or visual Cook Islands Māori texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Pull out Resource Booklet 91541R from the centre of this booklet.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Cook Islands Māori. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area (XXXX). This area may be cut off when the booklet is marked.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

Merit

TOTAL

17

ASSESSOR'S USE ONLY

QUESTION ONE: Ko Ati e te Mōmoke (Ati and the Momoke)

Tatau i te tua i runga i te kapi rua o te puka turuturu. Tā'anga'anga i tē rēira no te pa'u atu i te ui'anga ta'i.

Read Text A on page 2 of the resource booklet. Use the text to answer Question One.

- (a) 'Akamārama mai i 'akapē'ea te mōmoke i riro mai ei ei va'ine nā Ati.

Explain how a momoke became Ati's wife.

I te kite'anga a Ati i kōna au mānanga karutana tei
 kiā ia, kua heke kōna riri e kua tiaki i te au
 tangata tei kōna i kōna au mānanga karutana,
 kua kae ki te pō, kua kite atu ai a i tetahi au
 momoke e noa ana ki raro i te luma. I te
 kiā eke'anga te momoke i te mānanga karutana
 a Ati, kua kiā ia atu tetahi o rātau, e vaine
 mānua, kōna kōna kōna, e kua ake'anga a
 Ati i teia momoke nana. Kiā ei vaine nana.

- (b) 'Akamārama mai i te tumu i maromaroā ei te vaine 'ā Ati. 'Ōronga mai i tēta'i akara'anga mei roto mai i te tua ei turu i tā'au pa'u'anga.

Explain why Ati's wife was unhappy. Use evidence from the text to support your answer.

I te no'onga metaki, vanga, te enua o Karotonga
 ei vaine kōna Ati, kua tūfu kōna te maromaroā
 o te momoke, te akarūkeanga, kōna kōna kōna
 tei no'u ki vao, te enua. Kua mangaro kōna te
 vaine a Ati kōna, te oki kua akakite ai a e, kōna
 kua enua ai a, kōna kōna tamaki mua kua
 Ati ki kōna au ngutuare kōna. Kua metaki te
 kōna o te momoke, vao, te vai, vao, te
 enua, no vao te momoke, mangaro putu putu
 i te oki kōna kōna.

QUESTION TWO: Kua taitaiā te tangata pāngika moni!
(A frustrated bank customer!)

Tatau i te tua i runga i te kapi toru o te puka turuturu. Tā'anga'anga i tē rēira no te pa'u atu i te ui'anga rua.

Read Text B on page 3 of the resource booklet. Use the text to answer Question Two.

- (a) Ea'a tā te keikeiā i rave tei riro ei taitaiā ki a Timi?

How was Timi affected by the hackers?

Kua tūhū te riri e te akama'anga i te kīte e
 te veia ia nei kama moni i roto i kama kati. I
 te au kōme e tūtaki ana a Timi, kama au kōme,
 kare te moni e vava ana i roto i kama kati e
 kua tu i te akama.

- (b) E tauturu pū'apinga āinei ta te pangika ki te au tangata e pāngika nei i ta ratou moni ki reira?
'Ōronga mai i tēta'i 'ākara'anga mei roto mai i te tua 'ei turu i tā'au pa'u'anga.

Does the bank provide sufficient support for its customers? Use evidence from the text to support your answer.

E maata te tauturu ta te pangika i vave ei tekore
i te tangata kikia kia kore e kangaanga ake
akea, te moni a te tangata, ei tannatawa ia i a.
kua tate ovonga te pangika i tetai vavenga no te
opa i teia te angaanga kino na roto i te akakiteanga
i tetai i kirikiana moni ma te kore e kangaanga
i te kati pangika e ka tuku ratu tetai kavere
hi te numero fereponi tetai tetai ia no te
akamatakiteanga e te avai i teia au kirikiana
monie kua akakite katoa atu te pangika ki te au
tangata e kua ta vavae kia matakite i ka vatoa
kirikiana moni i vanga i te atutu roto atu a
te pangika e ka vatoa au kupa taviri.

QUESTION THREE: Te peu Kūki 'Airani (Cook Islands culture)

Tatau i te tua i runga i te kapi 'ā (4) o te puka turuturu. Tā'anga'anga i tē rēira no te pa'u atu i te ui'anga toru.

Read Text C on page 4 of the resource booklet. Use the text to answer Question Three.

- (a) Ea'a te au mataara tē kā riro ei tauturu i te au tūroto ki te Kūki 'Airani kia kite e kia 'ākarakara rātou i te 'ura e te 'imene Kūki 'Airani?

In what ways can visitors to the Cook Islands experience Cook Islands music and dance?

Ke tūketake te au mataara te ka rāuka i te kōwhiri
i te au kōwhiri e kōwhiri mai ki te Kūki 'Airani ei
ākarakara i te ura e te imene Kūki 'Airani e pēra kōwhiri
te imenemene. Ko tētahi au ākarakara o teia
au ākarakara e rāuka, kōwhiri te pūhanga rēra
e kōwhiri ana i rōto iā Auteke, te Mire ura,
te Māine Kūki 'Airani e te Māine 'Ivare, e pēra
kōwhiri te au au pēra i rāuka i te au e imenemene
i te au rā kōwhiri. Ko tētahi au ngāi te kōwhiri
ka rāuka i te ākarakara te ura Kūki 'Airani kia
ke rōto rā i ko rāua au Okeana e rōto ana rāua.

- (b) I 'akapē'ea te 'imene e te 'ura i riro mai ei, ei 'apinga pū'apinga ki roto i te peu a te Kūki 'Airani? 'Ōronga mai i tēta'i 'ākara'anga mei roto mai i te tua ei turu i tā'au pa'u'anga.

How are music and dance important in the Cook Islands culture? Use evidence from the text to support your answer.

I te kaimē o te katoa i kufuna, e vivo ana te
ura e te imene, te akakike, tetai fua na roto
i te akavari'anga o te rima e pava katoa te ou
pate. I teia nei ra, kua tuhi te Puapinga i te
akavari'anga i te katoa peu Maori Kūki Airani na
roto i te katev'anga, uti'anga reua e tetai au
angaanga mataora mei te va anau'anga e te
va atura. Te ora katoa nei ra te peu Kūki Airani
i roto i te ihi kungata.

Merit Exemplar 2022

Subject	Cook Islands Māori		Standard	91541	Total score	17
Q	Grade score	Annotation				
1	M6	The candidate response demonstrated a clear understanding of the text. The response clearly explained why Ati's wife was unhappy, using evidence from the text. To gain Excellence, the candidate could have explained how life would have been different for a momoke to that of a Cook Islander. For example, a momoke is used to living in the dark and under water and could not go outside because the sunlight hurt her eyes.				
2	M6	The candidate provided sufficient connected ideas and details for a Merit. The response described how frustrated and embarrassed Timi was when his payments were declined by the bank due to shortage of funds.				
3	M5	The candidate response demonstrated a clear understanding of the text. The response stated that music and dance are important in the Cook Islands where they are a big part of national celebrations.				